

Diario



Juni 3, 1971

No. 102

F. MADURO, S. THIJSSEN TA COMPLETA NAN DI 25 ANIVERSARIO DI SERVICIO

Awe, Francisco Maduro di Technical - Lab. Inspection Section, y Simeon P. Thijsen di Comptroller - Systems & Data Processing, ta celebrando nan di 25 aniversario di servicio.

Masha' pabien!

EXHIBICION DI SCIENCE FAIR TA MUDA PA SAN NICOLAS

Residentenan di San Nicolas y vecindario lo tin oportunidad pa mira e projectonan di science fair na exhibicion na Don Bosco Club mayan. E exhibicion ta habré di 3 pa 9 p.m. mayan, y ariba Diasabra, di 2 pa 7:30 p.m.

EXAMEN DI INGLES DUNA NA ESTUDIANTES CU TA BAI STUDIA NA MERCA

E Examen di Ingles como Idioma Extranhero lo ser duna pa 9 a.m. ariba Dialuna, Juni 7, 1971, den Cuarto 277 di Seroe Colorado High School. E examen aki di nivel avanza ta disenja primordialmente pa evalúa e habilidad di ingles di estudiantenan cu ta aplica pa educacion of entrenamiento na Merca.

Pa mas informacion yama 2527.

EMPLEADONAN DI MECHANICAL Y PROCESS TA ATENDE ENTRENAMENTO PA PAGA CANDELA

Otro siman, varios grupo di empleado di Mechanical ta fiha pa participá den un entrenamento di dos hora tocante aparato di hala rosea Scott Airpak na Fire Training Ground. Durante siman di Juni 14, gruponan di empleadonan di Process lo atende un entrenamento di sinja paga candela na compania su facilidadnan nobo di sinja paga candela.

PAGO NETO NA BANCONAN MAYAN

Empleadonan cu ta colectá vía banconan ta ser recordá cu nan pago neto lo ta disponible na banconan mayan mainta 8'or.

PIPESTILL NO. 8 TA ABAO

Ayera Pipestill No. 8 a ser bahá pa reparacionnan chikito y conección di "soaking drums." E unidad lo ta abao durante mas of menos 17 dia.

ISAR TA BEK DEN SERVICIO

ISAR a ser poní bek den servicio awe mainta despues di ta abao 24 ora. E unidad tabata abao pa permití labamento di stripper tower y reboiler.

AJAX A GANA COPA EUROPEO

Den e finale di futbol pa e copa Europa ayera, Ajax a derrota e team griego Panathinaikos 2-0 na Inglaterra. E copa Europa awor ta keda na Hulanda. E anja anterior Feyenoord (di Hulanda) a ganele.

FICHA PERDI

Un empleado di Elga a perde su ficha den lugar di parkeer pariba di Oficina Principal ayera. Esun cu hayé, tuma contacto cu Ramon Marlin na telefon 9-2894 of 0-5633.

DOS ENCUENTRO DI SOFTBALL NA LONE PALM STADIUM

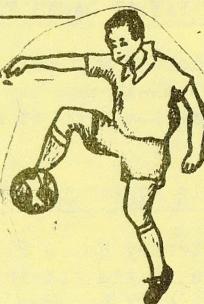
En continuacion di e competitie di softball tení na Lone Palm Stadium, TOA lo enfrenta HDS den un wega pa 6 p.m. Sluggers lo hunga contra Instruments pa 8 p.m.

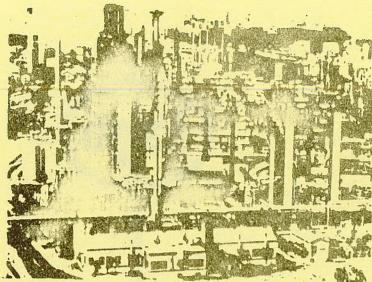
MARLBORO TA DERROTA SCHLITZ DEN WEGA DI BEISBOL

Den e wega di beisbol, clase "AA" tení na Sport Park ayera nochí, Marlboro a derrota Schlitz 4-0. Mayan anochí, ABBA beisbol competitie ta continua cu un wega entre Pepsi Cola y Heineken na Sport Park.

COMPETITIE ELIMINATORIO DI FUTBOL TA CONTINUA PA COPA ARUBA

Na continuacion di e competitie eliminatorio di futbol pa copa Aruba, Tropical lo enfrenta SCA den un wega na Wilhelmina Stadion pa 8'or awe nochí.





Diario



June 3, 1971

No. 102

F. MADURO, S. THIJSSEN COMPLETE THEIR 25TH SERVICE ANNIVERSARY

Today, Franciscus Maduro, Technical - Lab. Inspection Section, and Simeon P. Thijsen, Comptroller's - Systems & Data Processing, are celebrating their 25th service anniversary.

Congratulations!

SCIENCE FAIR EXHIBITION MOVES TO SAN NICOLAS

Residents of San Nicolas and surroundings will have the opportunity to view the science fair projects on display at the Don Bosco Club tomorrow. The exhibition is open from 3 to 9 p.m. tomorrow, and on Saturday, from 2 to 7:30 p.m.

ENGLISH TEST TO BE ADMINISTERED TO U.S.-BOUND STUDENTS

The Test of English as a Foreign Language (TOEFL) will be administered at 9 a.m. on Monday, June 7, 1971, in Room 277 of the Seroe Colorado High School. This advanced-level test is designed primarily to evaluate the English proficiency of students applying for education or training in the United States. For further information, call 2527.

MECHANICAL AND PROCESS EMPLOYEES ATTEND FIRE TRAINING

Next week, various groups of Mechanical employees are scheduled to attend a two-hour training on the Scott-Airpak breathing apparatus at the Fire Training Ground. During the week of June 14, groups of process employees will attend an 8-hour fire training at the company's new training facilities.

NET PAY AT BANKS TOMORROW

Employees who collect via the banks are reminded that their new pay will be available at the banks tomorrow at 8 a.m.

NO. 8 PIPESTILL DOWN

Yesterday No. 8 Pipestill was shut down for minor repairs and tie-ins of the soaking drums. The unit will be down approximately 17 days.

ISAR BACK ON STREAM

The ISAR came back on stream this morning after 24 hours' downtime. The unit was down to permit stripper tower and reboiler washing.

AJAX WINS EUROPE CUP

In the final football match for the Europe Cup yesterday, Ajax defeated the Greek team Panathinaikos 2-0 in England. The Europe Cup remains in the hands of Holland. Last year it was won by the Dutch team Feyenoord.

BADGE LOST

An Elga employee lost his badge in the parking lot east of the G.O.B. yesterday. Finder please contact Ramon Marlin on telephone 9-2894 or 0-5633.

TWO SOFTBALL MATCHES SCHEDULED AT LONE PALM STADIUM

In continuation of the softball competition held at the Lone Palm Stadium, TOA will meet HDS in a match at 6 p.m. Sluggers will face Instruments in a game at 8 p.m.

MARLBORO DEFEATS SCHLITZ IN BASEBALL MATCH

In the "AA" class baseball game at the Sport Park last night, Marlboro defeated Schlitz 4-0. Tomorrow night, the ABBA baseball competition continues with a match between Pepsi Cola and Heineken in the Sport Park.

FOOTBALL KNOCKOUT COMPETITION CONTINUES FOR ARUBA CUP

In continuation of the football knockout competition for the Aruba Cup, Tropical will meet SCA in a game at the Wilhelmina Stadium at 8 o'clock tonight.

